



Oro vežėjas, negalintis įrodyti, kad keleiviui buvo pranešta apie jo skrydžio atšaukimą mažiausiai prieš dvi savaites iki numatyto išvykimo laiko, privalo sumokėti kompensaciją

Taip yra ne tik tada, kai oro vežėjas ir keleivis yra sudarę vežimo sutartį tiesiogiai, bet ir tada, kai ji sudaryta per internetu veikiančią kelionių agentūrą

B. J. A. Krijgsman per internetu veikiančią kelionių agentūrą užsisakė skrydį iš Amsterdamo *Schiphol* (Nyderlandai) į Paramaribą (Surinamas) ir atgal; skrydį turėjo vykdyti oro transporto bendrovė SLM. Pakilimas skrendant pirmyn buvo numatytas 2014 m. lapkričio 14 d. 2014 m. spalio 9 d. SLM pranešė kelionių agentūrai apie šio skrydžio atšaukimą. 2014 m. lapkričio 4 d. B. J. A. Krijgsman buvo apie tai pranešta kelionių agentūros elektroniniu laišku.

Remdamasis Sąjungos reglamentu dėl kompensacijos keleiviams, mokamos atšaukus skrydį¹, B. J. A. Krijgsman pareikalavo, kad SLM sumokėtų 600 eurų vienkartinę išmoką. Pagal šį reglamentą, be kita ko, numatyta, kad keleiviai turi teisę į oro vežėjo kompensaciją, nebent jiems buvo pranešta apie skrydžio atšaukimą mažiausiai prieš dvi savaites iki numatyto išvykimo laiko.

Tačiau SLM atsisakė sumokėti B. J. A. Krijgsman kompensaciją, motyvuodama tuo, kad informacija apie išvykimo datos pasikeitimą buvo pateikta kelionių agentūrai 2014 m. spalio 9 d.

Savo ruožtu kelionių agentūra B. J. A. Krijgsman nurodė, kad nepriima jokios atsakomybės, nes jos įgaliojimai apsiriboja keleivių ir oro vežėjų sutarčių sudarymu, todėl ji nėra atsakinga už tvarkaraščio pakeitimus. Jos teigimu, tokioje situacijoje už keleivių informavimą atsakingas oro vežėjas, kuriam kartu su rezervacijos medžiaga buvo pateiktas keleivio elektroninio pašto adresas.

Tada B. J. A. Krijgsman pareiškė ieškinį *rechtbank Noord-Nederland* (Šiaurės Nyderlandų apygardos teismas, Nyderlandai); šiuo ieškiniu jis siekė, kad iš SLM būtų priteista sumokėti kompensaciją. Manydamas, kad Europos Sąjungos reglamente konkrečiai nenurodyta kaip oro vežėjas turi informuoti keleivius skrydžio atšaukimo atveju, kai vežimo sutartis sudaryta per kelionių agentūrą ar per interneto svetainę, šis teismas nusprendė pateikti klausimą Teisingumo Teismui.

Savo šios dienos sprendime Teisingumo Teismas primena, jog pagal reglamentą oro vežėjas privalo įrodyti, kad jis pranešė keleiviams apie skrydžio atšaukimą ir kada tai padarė.

Jei oro vežėjas negali įrodyti, jog keleiviui buvo pranešta apie jo skrydžio atšaukimą mažiausiai prieš dvi savaites iki numatyto išvykimo laiko, jis privalo sumokėti reglamente numatytą kompensaciją.

Teisingumo Teismas paaiškina, kad toks aiškinimas taikytinas ne tik tada, kai oro vežėjas ir keleivis yra sudarę vežimo sutartį tiesiogiai, bet ir tada, kai ji sudaryta tarpininkaujant trečiajam šaliai, pavyzdžiui, internetu veikiančiai kelionių agentūrai.

¹ 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atšaukimo, atidėjimo arba atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantys Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 (OL L 46, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 1 t., p. 306).

Vis dėlto Teisingumo Teismas pažymi, kad oro vežėjo pagal reglamentą įvykdytos pareigos neapriboja jo teisės pagal taikytiną nacionalinę teisę reikalauti kompensacijos iš bet kurio asmens, įskaitant trečiąsias šalis, atsakingo už tai, kad šis vežėjas neįvykdė savo įsipareigojimų. Iš tiesų reglamentas jokių būdu neapriboja oro vežėjo teisės reikalauti, kad turizmo kelionių organizatorius arba kitas asmuo, su kuriuo oro vežėjas yra sudaręs sutartį, grąžintų sumokėtą sumą.

PASTABA: Prašyme priimti prejudicinį sprendimą valstybių narių teismai, nagrinėdami juose iškeltą bylą, gali pateikti Teisingumo Teismui klausimus dėl Sąjungos teisės išaiškinimo ar Sąjungos teisės akto galiojimo. Teisingumo Teismas nenagrinėja nacionalinės bylos. Remdamasis Teisingumo Teismo sprendimu šią bylą turi išspręsti nacionalinis teismas. Šis sprendimas taip pat privalomas kitiems nacionaliniams teismams, nagrinėjantiems panašias problemas.

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

[Visas sprendimo tekstas](#) nuo jo paskelbimo dienos prieinamas CURIA tinklalapyje.

Kontaktinis asmuo: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127

Nuotraukas iš sprendimo paskelbimo posėdžio galima rasti „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106